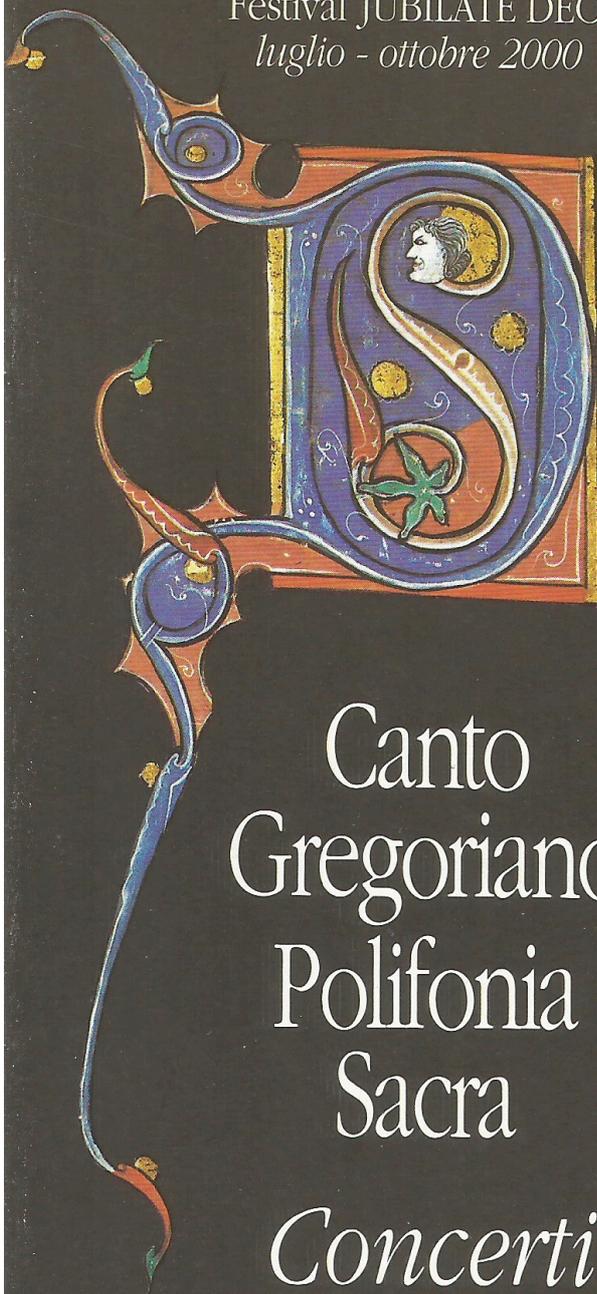


Festival JUBILATE DEO  
*luglio - ottobre 2000*



Canto  
Gregoriano  
Polifonia  
Sacra  
*Concerti*

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO ATTIVITÀ CULTURALI  
CASTELLO DEL BUONCONSIGLIO  
MONUMENTI E COLLEZIONI PROVINCIALI

JUBILATE DEO

In concomitanza con l'anno giubilare e parallelamente all'esposizione dal titolo **"Jubilate Deo - Miniature e melodie gregoriane"**, dedicata ai codici e alle edizioni di canto gregoriano presenti nella Biblioteca Laurence Feininger, allestita presso il Castello del Buonconsiglio dal 15 luglio al 31 ottobre 2000, il Servizio Attività Culturali della PAT, in collaborazione con il Festival Internazionale *Trento Musicantica*, promuove questa rassegna di concerti e di manifestazioni culturali inerenti al canto gregoriano e alla polifonia sacra.

In programma una serie di eventi musicali che daranno voce ai canti liturgici tramandati per secoli, dalle fonti manoscritte e a stampa presenti, in gran parte, nella Biblioteca Feininger ed esposte alla mostra stessa, di rilevante interesse liturgico, storico e artistico. Verranno proposti i brani classici gregoriani e le forme successive derivate dal gregoriano stesso: cantus planus binatim (polifonia a due voci), canto fratto (gregoriano e notazione mensurale). Sarà, inoltre, presentato il canto gregoriano abbinato alla musica polifonica, secondo la tradizione dei secoli passati (composizioni intere o versetti alternati) all'organo (ricercari su cantus firmus, improvvisazioni, ecc.) ed infine verranno proposte composizioni di autori contemporanei su temi gregoriani. Quattro concerti saranno realizzati nella città di Trento (al Castello del Buonconsiglio e nelle più significative chiese di Trento: Duomo; S. Maria Maggiore; S. Lorenzo); tredici appuntamenti si svolgeranno in altrettante località del Trentino. Agli appuntamenti prenderanno parte i più noti gruppi concertistici, locali ed internazionali, impegnati nell'esecuzione dei repertori gregoriano e polifonico.

Tutto ciò permetterà di valorizzare i luoghi sacri del Trentino e i suoi monumenti architettonici e di creare percorsi culturali e spirituali legati alle chiese giubilari trentine. Il programma, realizzato in collaborazione con i principali festival e associazioni musicali locali, si svolgerà a partire dal 14 luglio prossimo, con il concerto inaugurale nel Duomo di Trento, e terminerà nel mese di ottobre. Nell'ambito della mostra 'Jubilate Deo', avranno luogo al Castello del Buonconsiglio undici incontri-concerto (*"I concerti del giovedì"*). Gli incontri, a carattere didattico, della durata di circa 30 minuti, si svolgeranno seguendo un percorso all'interno delle sale espositive, con l'esecuzione di canti gregoriani tratti dai codici della Biblioteca Feininger in mostra; seguiranno brevi e semplici spiegazioni sulle musiche eseguite e sui codici esposti. Il pubblico, i gruppi e le scolaresche potranno intervenire con domande sul canto gregoriano, sulla storia e la prassi esecutiva del tempo.

Roberto Gianotti - Salvatore de Salvo Fattor

## JUBILATE DEO - Concerti GREGORIANO E POLIFONIA SACRA



### VENERDÌ 14 LUGLIO - ORE 18.30 - TRENTO

Castello del Buonconsiglio - Inaugurazione della mostra  
Ensemble Cantus Plani Cantores - dir. Salvatore de Salvo Fattor

Breve intervento musicale con l'esecuzione di alcuni brani gregoriani tratti dai codici esposti in mostra nelle sale del Castello del Buonconsiglio.

### VENERDÌ 14 LUGLIO - ORE 21 - TRENTO

Duomo (Chiesa giubilare)  
La Stagione armonica  
dir. Sergio Balestracci

PROGRAMMA: saranno eseguiti introiti, offertori, mottetti e salmi in stile a cappella o con accompagnamento di basso continuo (organo) di autori quali F. Bianciardi, L. Casulani, L. Marenzio, G.B. Fergusio e G. Gabrieli. In prima esecuzione alcune composizioni sul tema "Jubilate Deo". Alcuni brani saranno presentati in canto gregoriano.

### GIOVEDÌ 20 LUGLIO - ORE 17 - TRENTO

Castello del Buonconsiglio - Incontro-Concerto  
Ensemble Cantus Plani Cantores - dir. Salvatore de Salvo Fattor

PROGRAMMA: il coro, formato da quattro cantori, terrà, a partire dal 20 luglio sino al 26 ottobre, undici brevi concerti didattici della durata di circa 30 minuti, muovendosi all'interno delle sale espositive con esecuzione di canti gregoriani prevalentemente tratti dai codici della Biblioteca Feininger in mostra.

### DOMENICA 23 LUGLIO - ORE 20.45 - FIERA DI PRIMIERO

Chiesa Parrocchiale (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Gioventù Musicale d'Italia sez. Fiera di Primiero  
Corale Monteverdi Val di Non - dir. Luigi Francescotti

PROGRAMMA: partendo dall'esecuzione del celebre brano medievale "Jubilate Deo", in canto gregoriano, si proseguirà tracciando un quadro della musica sacra rinascimentale e barocca. I mottetti del compositore ottocentesco J.A. Bruckner concluderanno il programma.

### GIOVEDÌ 27 LUGLIO - ORE 20.45 - FOLGARIA

Chiesa Parrocchiale  
In collaborazione con: Artaria - Estate in musica Altopiano di Folgaria  
Cantus Plani Cantores Rovereto - dir. Salvatore de Salvo Fattor  
Gruppo vocale Palestrina - dir. Marco Banal

PROGRAMMA: verrà eseguita la Messa di S. Vigilio (tratta dal codice 184575 del Museo Nazionale Germanico di Nürnberg), che contiene il Proprio in canto gregoriano. Le parti dell'Ordinario saranno quelle della "Missa ad fugam" a 4V di G. Pierluigi da Palestrina (1525-1594).

JUBILATE DEO - *Concerti* - GREGORIANO E POLIFONIA SACRA

**VENERDÌ 28 LUGLIO - ORE 21 - TRENTO**

**Chiesa di S. Maria Maggiore**  
**La Venexiana - Ensemble Prihsna** - Dir. Peter Waldner

PROGRAMMA: saranno eseguite le musiche dei Vespri realizzate nel duomo di Bressanone da Johannes Stadlmayr, nel 1641. Ad esse saranno affiancati i concerti ecclesiastici di Christoph Sätzl, composti nel 1621 e due sonate del compositore veneziano Dario Castello.

**VENERDÌ 28 LUGLIO - ORE 20.45 - SANZENO**

**Basilica** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Associazione Culturale  
Monsignor Celestino Eccher Smarano - Val di Non  
**Corale Città di Trento** - dir. Roberto Gianotti - Luca Manini, organo

PROGRAMMA: brani tipici della tradizione gregoriana si alterneranno ai motetti sacri del Cinquecento e alle composizioni liturgiche del periodo barocco. Alcuni interventi organistici completeranno il programma musicale.

**DOMENICA 6 AGOSTO - ORE 20.45 - MONTAGNAGA DI PINÉ**

**Santuario della Madonna** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Piné Musica  
**Corale Città di Trento** - dir. Roberto Gianotti

PROGRAMMA: alle melodie peculiari della tradizione gregoriana, eseguite in stile monodico, seguiranno alcuni fra i più celebri motetti del Rinascimento; una scelta di musica sacra del Barocco romano con le musiche degli autori più famosi del periodo, concluderà il concerto.

**GIOVEDÌ 10 AGOSTO - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores** - dir. Salvatore de Salvo Fattor

**SABATO 12 AGOSTO - ORE 20.45 - SPIAZZO RENDENA**

**Chiesa Parrocchiale** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Festival Organi delle Giudicarie  
**Corale Polifonica di Martignano** - dir. Luca Manini - Erwin Costa, organo

PROGRAMMA: partendo dal canto gregoriano, si toccano i diversi periodi della produzione sacra attraverso le musiche di celebri autori come C. de Morales, J. Arcadelt, G. Frescobaldi e G. Pierluigi da Palestrina, e ancora G.F. Haendel e J. Pachelbel, per giungere alle opere del XX secolo di M. Duruflé, L. Bardos ed altri compositori famosi.

**LUNEDÌ 21 AGOSTO - ORE 21 - TRENTO**

**Chiesa di S. Maria Maggiore**  
**Ensemble Pian & Forte** - Dir. Antonio Frigé

PROGRAMMA: diverse composizioni di questo concerto per trombe, archi e continuo furono create appositamente da C. Biber per il duomo di Salisburgo. Gli altri brani, come i precedenti tutti strumentali, sono opera di G.F. Haendel e J. Stanley.

**GIOVEDÌ 24 AGOSTO - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores** - dir. Salvatore de Salvo Fattor

JUBILATE DEO - *Concerti* - GREGORIANO E POLIFONIA SACRA



**VENERDÌ 25 AGOSTO - ORE 21 - TRENTO**

**Chiesa di S. Maria Maggiore**  
**Tantris** - Dir. Alessandra Fiori

PROGRAMMA: apriranno il concerto alcuni brani, in canto gregoriano e in polifonia, tratti dalle fonti musicali conservate presso il Castello del Buonconsiglio di Trento, mentre le altre composizioni saranno scelte dal repertorio di J. Dunstable e G. Dufay. Il tutto eseguito con il supporto di strumenti tipici dell'epoca.

**MARTEDÌ 29 AGOSTO - ORE 20.45 - CARISOLO**

**Chiesa di S. Stefano**  
in collaborazione con: Festival Organi delle Giudicarie  
**Gruppo vocale da camera Il Virtuoso Ritrovo**

PROGRAMMA: alla rappresentazione di un dramma liturgico medioevale, seguirà la Messa polifonica di Guillaume Dufay. L'esecuzione di un Ordinarium Missae in canto piano, con basso continuo, tratto da un manoscritto francescano del XVIII secolo conservato nella Biblioteca Feininger, completerà il concerto.

**VENERDÌ 1 SETTEMBRE - ORE 20.45 - BRENTONICO**

**Chiesa di S. Matteo**  
In collaborazione con: Festival Gregoriano di Brentonico  
**Gruppo vocale da camera Il Virtuoso Ritrovo**

PROGRAMMA: un dramma liturgico medioevale e una Messa polifonica di Guillaume Dufay. L'esecuzione di un Ordinarium Missae in canto piano, tratto da un manoscritto francescano del XVIII secolo.

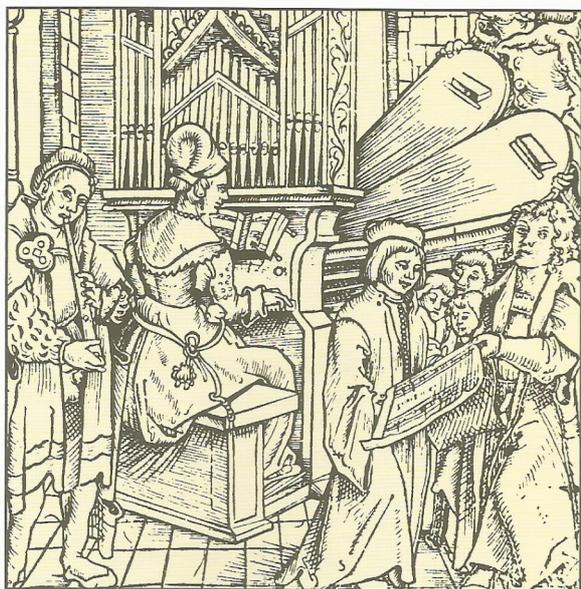
**GIOVEDÌ 7 SETTEMBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores** - dir. Salvatore de Salvo Fattor

**DOMENICA 10 SETTEMBRE - ORE 21 - S. CROCE DEL BLEGGIO**

**Pieve** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Festival Organi delle Giudicarie  
**Scuola Diocesana di Musica Sacra** - dir. Giuseppe Nicolini  
Stefano Rattini, organo

PROGRAMMA: il concerto si snoda attraverso un percorso di canti gregoriani in stile monodico, alternati a brani di musica organistica rinascimentale, seguendo il calendario delle principali festività liturgiche della Chiesa Cattolica Romana.



**GIOVEDÌ 14 SETTEMBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores** - dir. Salvatore de Salvo Fattor

**SABATO 16 SETTEMBRE - ORE 20,30 - MALÉ**

**Chiesa Santa Maria Assunta** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Associazione Culturale  
Monsignor Celestino Eccher Smarano - Val di Non  
**Coro Sociale di Pressano** (sez. femm.) - dir. Giuseppe Nicolini

PROGRAMMA: il canto iniziale "Jubilate Deo" ci introdurrà nel clima giubilare. Verranno quindi rappresentati, attraverso una selezione delle più note melodie gregoriane, i momenti principali dell'anno liturgico come l'Avvento e il Natale, la Quaresima e la Pasqua.

**GIOVEDÌ 21 SETTEMBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores** - dir. Salvatore de Salvo Fattor

**SABATO 23 SETTEMBRE - ORE 20.45 - CIVEZZANO**

**Chiesa Parrocchiale**  
In collaborazione con: Festival Antichi organi della Valsugana  
**Cantoria Sine Nomine di Castelnuovo** - dir. Carlo Andriollo - Stefan Gstrein, organo

PROGRAMMA: prendendo spunto dai canti gregoriani di autori anonimi, di cui verranno eseguiti alcuni brani, e attraversando il repertorio polifonico rinascimentale e barocco con l'esecuzione delle opere dei più importanti compositori del tempo, il concerto si conclude con alcune interessanti elaborazioni moderne di melodie gregoriane

**DOMENICA 24 SETTEMBRE - ORE 20.45 - CAVALESE**

**Santuario dei "Sette dolori di Maria"** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con: Scuola musicale "il Pentagramma" della Val di Fiemme  
**Pratum musicum** - dir. Stefano Kirchner

PROGRAMMA: all'esecuzione di alcuni canti gregoriani, seguirà il repertorio polifonico rinascimentale dei più importanti compositori del periodo; il concerto si conclude con l'esecuzione di alcune opere sacre di autori del Novecento.

**GIOVEDÌ 28 SETTEMBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores** - dir. Salvatore de Salvo Fattor

**MERCOLEDÌ 4 OTTOBRE - ORE 20.45 - ROVERETO**

**Chiesa di S. Marco** (Chiesa giubilare)  
**Gruppo vocale 1500 di Mendoza - Argentina** - Dir. Mario Agustin Maserà

PROGRAMMA: partendo da alcuni brani in canto gregoriano, si giunge al repertorio polifonico sacro del Rinascimento, con l'esecuzione di composizioni di celebri autori europei del tempo come O. Di Lasso, W. Byrd; altre musiche saranno tratte dai repertori cinquecenteschi messicano e peruviano.

**GIOVEDÌ 5 OTTOBRE - ORE 20,30 - ARCO**

**Madonna delle Grazie** (Chiesa giubilare)  
In collaborazione con l'Assessorato alla cultura del Comune di Arco  
**I Musicisti Cantori di Trento** - dir. Sandro Filippi

PROGRAMMA: apriranno il concerto alcuni canti in stile gregoriano, che saranno il filo conduttore che unirà le successive composizioni liturgiche, dal Rinascimento ai giorni nostri, il tutto all'insegna delle celebrazioni per l'Anno Giubilare.

**GIOVEDÌ 5 OTTOBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores**

**GIOVEDÌ 12 OTTOBRE - ORE 17 - TRENTO**

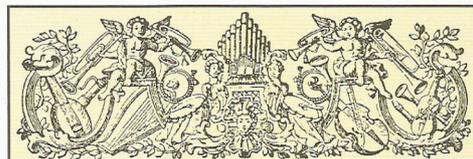
Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores**

**GIOVEDÌ 19 OTTOBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores**

**GIOVEDÌ 26 OTTOBRE - ORE 17 - TRENTO**

Castello del Buonconsiglio - **Incontro-Concerto**  
**Ensemble Cantus Plani Cantores**





CENTRO SERVIZI  
CULTURALI S. CHIARA

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO ATTIVITÀ CULTURALI

*In collaborazione con*  
FESTIVAL INTERNAZIONALE TRENTO MUSICANTICA  
UFFICIO DIOCESANO DI MUSICA SACRA  
SERVIZIO BENI LIBRARI E ARCHIVISTICI

A.P.T. di Trento - A.P.T. del Trentino

## **l'Adige**



CENTRO SERVIZI CULTURALI S. CHIARA  
via S. Croce, 67 - Trento

Telefono: 0461/986488 - Fax: 0461/231044 - e-mail: [info@centrosantachiara.it](mailto:info@centrosantachiara.it)

CASTELLO DEL BUONCONSIGLIO

via Bernardo Clesio, 5 - Trento

Telefono: 0461/233770 - Fax: 0461/239497